

CRAZY CINEMATOGRAPHE



REVISITED & RELOOPED

Un regard actuel sur les fabuleux films qui marquèrent la fin du XIXe et le début du XXe siècle

PERFORMANCE AUDIOVISUELLE

MELTING POL - LIVE VIDEO / MAN'OK - CONTREBASSE & OBJETS

Contacts



Paul Schumacher
+352 621 246 139
meltingpol@gmail.com
1535°C Creative Hub
115, rue Emile Mark
L - 4620 Differdange
www.melting.lu

Emmanuel Fleitz
+33 (0)6 29 68 50 24
production@gmail.com
148, place des marronniers
F-54385 Manoncourt en Woëvre
www.manok.org

Crazy cinématographe revisited & relooped

[Création 2016 - Reprise 2025]

Le *Crazy Cinématographe revisited et relooped* est une performance audiovisuelle combinant vidéo et vidéomapping, en utilisant la technique du veejaying, et la musique *live*, avec instruments et bruitages. Le *spectacle* propose un regard actuel sur les fabuleux films qui marquèrent la fin du XIX ème et le début du XX ème siècle, des programmes joués longtemps dans les foires.

Lien extraits vidéo ==> 

Création et distribution

Paul Schumacher aka **Melting Pol** : vidéomapping et VJing

Emmanuel Fleitz aka **Man'ok** : contrebasse, tuba, cristal et objets sonores

Technique

Spectacle tout public

Durée 60 à 75 minutes

Jauge 50 à 200 personnes

Lieux : Cinémas, espaces sombres à l'intérieur, ou à l'extérieur après la tombée de la nuit

Matériel : Video : Un projecteur vidéo puissant ou tout autre surface qui se prête pour une projection (vidéomapping)

Son : Sonorisation adaptée à l'espace

Éclairage : Éclairage léger pour mettre en lumière le musicien

Le spectacle peut être autonome point de vu matériel dans certaines conditions

« Le Crazy cinématographe revisité est une oeuvre totale, où son et image s'entremêlent pour créer des univers propres à emmener le spectateur dans un voyage onirique. »

Sarah Elkaïm-Mazouni - LAND Juin 2016



Les artistes



L'initiateur du projet, Paul Schumacher aka **Melting Pol**, est un artiste visuel qui réalise des prestations vidéo en direct depuis 30 ans. Pour ce projet, il s'est associé au contrebassiste Emmanuel Fleitz aka **Man'ok**, qui propose ses créations sonores éphémères, avec Man'ok & Cie, depuis une vingtaine d'années.

Ce duo, fruit du *Petit laboratoire de musiques expérimentales*, a été impulsé lors de la fête de la musique au Luxembourg en 2006. La complicité entre les artistes, la singularité de la proposition et les émotions partagées avec le public notamment lors du projet *MA3 – Vu, revu & transformé* ont nourri depuis, l'envie d'une création à construire dans la durée.

Melting Pol

video live et mapping [Luxembourg]

Vidéaste au regard singulier, Paul Schumacher est un pionnier dans le domaine du VeeJaying, il est le concepteur et le producteur de ses propres spectacles audiovisuels.

Il intervient autant dans des espaces intimes, pour des installations discrètes, que dans des pièces de danse et de théâtre où il crée encore des projets en vidéomapping monumentales pour des bâtiments, châteaux, ponts, etc

Man'ok

contrebasse et mise en scène sonore [France]

Autodidacte au parcours atypique, Emmanuel Fleitz est à la fois compositeur, contrebassiste et comédien du corps. Il cherche dans l'intimité de son laboratoire un langage élaboré à partir de confrontations d'idées et de propos musicaux, de mots, de mouvements, de matières et de lumières. Il investit tout espace, intérieur comme extérieur, tous lieux, conventionnels ou insolites... qu'il confronte à sa propre histoire et qu'il transforme. Il réalise depuis une vingtaine d'années des mises en scène sonores se confrontant aux espaces et aux rencontres.

Parcours

23/08/25 – Scène au vert – Jaillon – FR

06/12/19 – EKA – Trier – DE

04/10/19 – Kulturschapp – Walferdange – LU

30/08/19 – Focus Leucq'us – Place du village –
Manoncourt-en-Woëvre – FR

29/08/19 – CNA - Pomhouse beim Wasserturem - SoSoSummer –
Dudelange – LU

06/10/17 – Kuba – Saarbrücken – DE

06/05/17 – Kulturfabrik / Nuit de la Culture – Esch-sur-Alzette – LU

25/10/16 – Citéa – Toul – FR

13/10/16 – Schungfabrik – Kayl Tétange – LU

15, 16 & 17/07/16 – Grand Festival – Ancien abattoir – Verdun – FR

10/06/16 – Cinémathèque de Luxembourg – Luxembourg Ville – LU

28/05/16 - Beim Nèssert – Bergem – LU [PREMIÈRE]

Partenaires

Cinémathèque Municipale de la Ville de Luxembourg (LU)
[Mise à disposition des films]

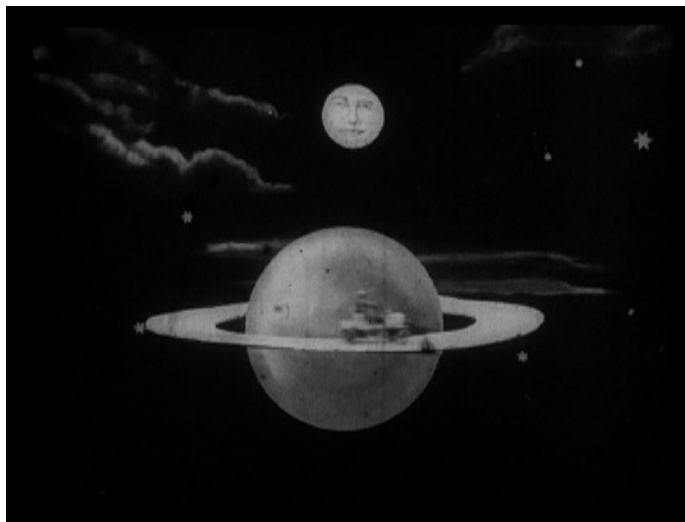
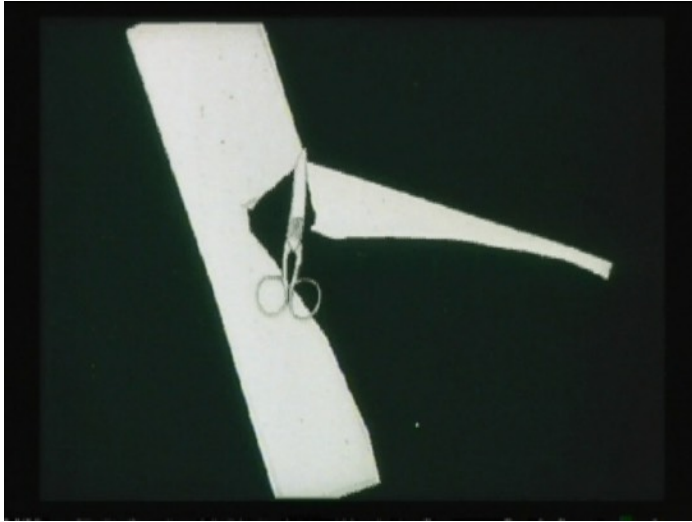
Centre culturel “beim Nèssert” à Bergem (LU)
[Résidence création]

Centre culturel “Schongfabrik” à Kayl (LU)

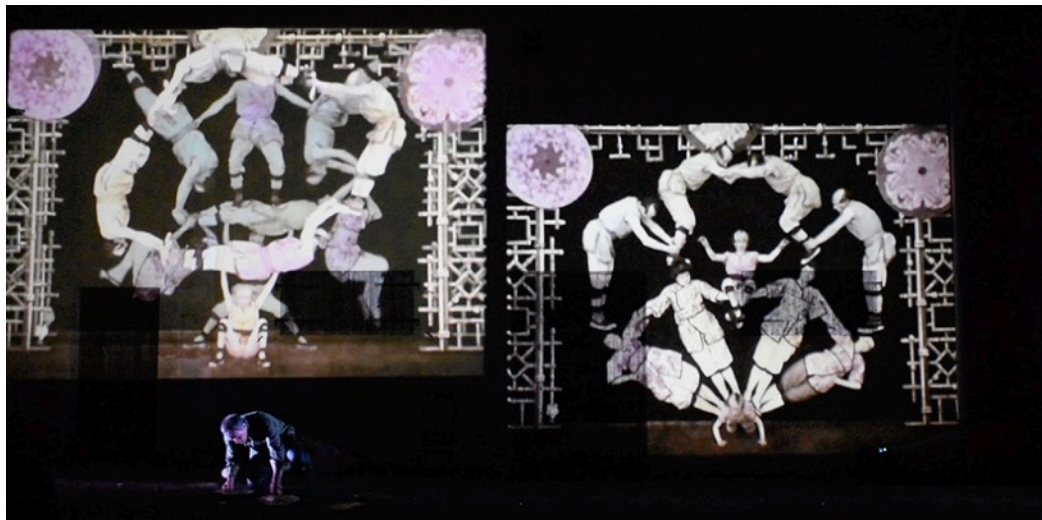
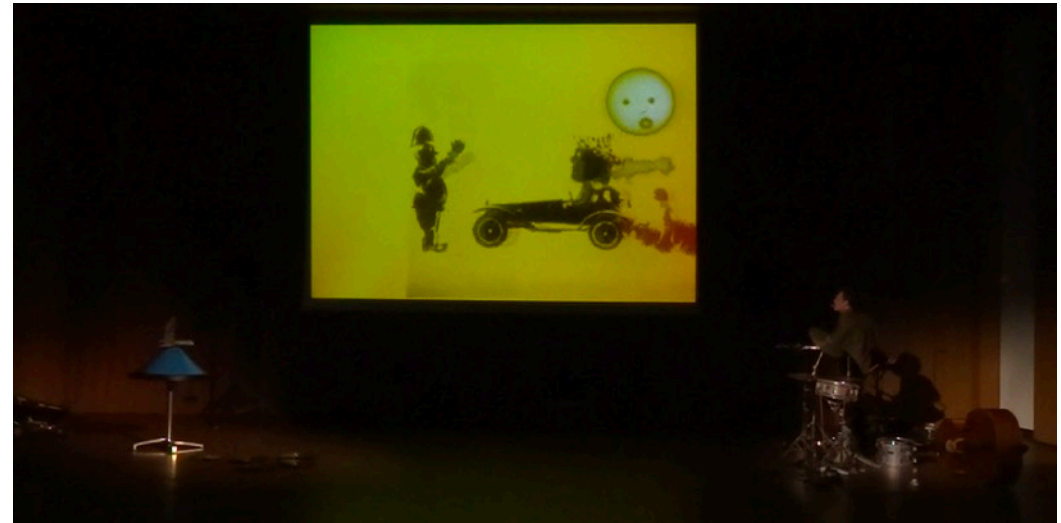
Centre National de l'Audiovisuel à Dudelange / (LU)



Quelques photos des films d'origine



Quelques photos de la performance



Presse

Sarah Elkaïm-Mazouni - LAND Juin 2016

Le cinématographe revisité

Sarah Elkaïm-Mazouni

Sur l'écran, l'image se tord en tous sens, s'étire, virevolte... Le corps de l'acrobate devient peu à peu fleur, oiseau coloré, abstraction, tandis que les notes de musique de cristal montent au ciel, emportent l'esprit. Aux manettes de cette transformation poétique, deux artistes : Paul Schumacher, alias Melting Pol, et Emmanuel Fleitz, alias Man'Ok. Le premier, pionnier dans son domaine, est un maître de la « vidéo live », terme qu'il préfère à celui de « veejaying », le second est contre-bassiste, compositeur et musicien touche-à-tout. Les deux sont des inventeurs géniaux dont le duo, fruit d'un « petit laboratoire de musiques expérimentales », impulsé lors de la fête de la musique au Luxembourg en 2006, a déjà produit des merveilles telles que le spectacle *Via, revu et transformé*, avec la danseuse butô Sayoko Onishi.

Ce soir-là, dans la grande salle du centre culturel Beim Nèssert de Bergem, ils répètent et mettent au point les transitions et accords de leur dernière création, *Crazy cinématographe revisited et relooped*, qu'ils ont donné samedi 28 mai à Bergem et joueront de nouveau ce soir à la Cinémathèque de la ville de Luxembourg. Une œuvre combinant vidéo et musique, inspirée des images de l'enfance du cinéma, fin du XIX^e et début du XX^e siècle, que Paul Schumacher a découvert sous le chapiteau du cinéma forain *Crazy cinématographe* monté par la Cinémathèque avec différentes thématiques. Cela faisait des années qu'il rêvait de ce projet, pour lequel la Cinémathèque l'a accompagné dès le départ mais pour lequel il a aussi dû attendre de trouver des partenaires financiers solides, que sont aujourd'hui le Centre image Lorraine de Nancy, le Fonds culturel national du Luxembourg et le ministère de la Culture du Luxembourg.

Sous les doigts des deux artistes, les images sont re-composées, re-découpées, re-montées en direct sous les yeux du spectateur : une forme de ciné-concert original, abstrait, contemporain et spontané, dans lequel le musicien fait autant le *show* que

les images, transformées par les logiciels et l'œil singulier de Melting Pol.

Pour ce grand laboratoire expérimental se déploie sous l'écran du centre culturel de Bergem une véritable scène où s'étalent les instruments de Man'Ok. Sa contrebasse, bien sûr, mais aussi cet extraordinaire Cristal Baschet, un des derniers instruments de lutherie du XX^e siècle inventé par les frères du même nom : sculpture sonore hors du commun, parfois appelée « orgue de cristal », c'est une sorte de « clavier » de longs tubes de cristal montés sur une caisse de résonance, assez sophistiqué, dont le son, pur et étheré, évoque ces doigts mouillés passés sur le re-

bord d'un verre de cristal. Il y a aussi des cymbales dans lesquelles sont posées différents objets à jeter dedans, tout un tas de petites choses comme des sifflets, des ballons de baudruches, des petites flûtes ou tout simplement de l'eau. Sous les doigts de Man'Ok, tout devient son, musique, et ses partitions éphémères s'accordent à merveille avec le travail d'orfèvre de Melting Pol. Le premier dit du travail du second : « Paul peut tout faire techniquement, mais ce qui est impressionnant c'est la façon dont il parvient à rester sur des choses très simples, naturelles, dans l'épure. » « C'est une recherche en *live* dans nos têtes, avec beaucoup de liberté et de confiance. Avec l'image, je travaille avec des couches dans lesquelles j'essaie

d'intégrer le décor, sans faire trop de manipulations », enchaîne Paul Schumacher. Pas de « théâtralisation » dans leur travail, mais un rapport physique au matériel, au son, et un corps quelque part mis en scène au gré de ses déplacements d'un instrument à l'autre.

Une création éphémère, d'un certain point de vue, mais qui a vocation à tourner dans différentes salles de cinéma et de spectacle, donc à durer, laissant une empreinte différente à chaque fois, notamment par la configuration des lieux : séance plus classique à la Cinémathèque, salle transformée en bistrot avec bar ouvert au fond au centre culturel Beim Nèssert.

Pour cette nouvelle création commune, Man'Ok et Melting Pol ont déterminé six séquences, que Paul Schumacher a construites dans la matière première des images ; le travail préparatoire consistant à créer les « boucles » qui vont constituer le flux de cette œuvre filmique re-composée en direct. « La question centrale était comment utiliser les images pour correspondre aux directions que nous nous fixons ? Car elles ont des styles très différents, des images de rue très réalistes, des acrobaties avec des trucages grossiers, un peu absurdes et très drôles, en passant par d'autres beaucoup plus abstraites. Pour la musique, je m'attache à créer du rythme, ou un décalage entre l'image et le son. L'idée n'est pas de faire une illustration des images, mais un bloc musique-images afin de produire une œuvre en tant que telle sous la forme de différentes saynètes s'enchaînant les unes aux autres », explique Emmanuel Fleitz, ajoutant : « La question de l'histoire, c'est celle qu'on se raconte, avec les émotions qui surgissent. Chacun y mettra ce qu'il ressent, comme dans ces histoires pour enfants racontées avec des tâches où chacun y voit ce qu'il veut. »

Le *Crazy cinématographe revisité* devient ainsi une œuvre totale, où son et image s'entremêlent pour créer des univers propres à faire « partir » le spectateur, à l'emmener dans un voyage onirique, à le faire rire ou

Le Crazy cinématographe revisité est une œuvre totale, où son et image s'entremêlent pour créer des univers propres à emmener le spectateur dans un voyage onirique

le surprendre en créant un décalage. Une façon poétique de mettre en lumière ces images de l'enfance du cinéma. « Nous sommes dans une démarche de découverte, ensemble, pour tenter des choses, dans un état de concentration, absorbés, à l'écoute », raconte Paul, qui se demande toujours : « Quand est-ce qu'on arrête ? » Et de faire le parallèle entre son travail de l'image et celui des peintres abstraits : « L'abstraction est très difficile, il suffit d'une couche de trop et c'est raté. De même, avant la première d'une création comme celle-ci, je me dis toujours que ce n'est pas fini, pas prêt... » Le propre du *live* et de l'improvisation qui en fait sa magie et sa fraîcheur. Dehors, devant le centre Beim Nèssert, la pluie se remet à tomber, et c'est comme si le bruit des gouttes s'accordait aux images, qui tremblent, s'étirent, s'aplatissent, se superposent, deviennent rosace... Ce soir-là, Emmanuel Fleitz et Paul Schumacher vont travailler tard pour créer l'alchimie de ce cinématographe fou et merveilleux comme un conte fantastique.

Prochaines dates : les 7 ou 8 octobre 2016 au centre culturel « Schongfabrik » à Kayl ; en automne 2016 au Centre national de l'audiovisuel / Ciné Starlight à Dudelange, et d'autres lieux pressentis comme l'ancien cinéma de Vianden ; pour plus d'informations : www.manok.org ou www.melting.lu.



Sous les doigts des deux artistes, les images sont re-composées, re-découpées, re-montées en direct sous les yeux du spectateur

Presse

Kevin KroczeK - LAND Septembre 2019

So So Summer 2019

Superposition de sons et de sens

Kévin KroczeK

Au bout d'un ponton sur lequel est installé un long tapis rouge et deux guirlandes lumineuses, on trouve le parvis du Waasserturm et du Pomhouse, à Dudelange. Des dizaines de personnes tringuent, rient ou restent à l'affût. Ils ont répondu à l'appel de la dernière soirée du cycle So So Summer pour cette année 2019. Le concept est simple et déjà entré dans les mœurs et coutumes. Un mois durant, chaque jeudi soir, le Centre national de l'audiovisuel (CNA) y organise une sorte d'afterwork culturel. On y entend parler luxembourgeois, italien ou français. Là-bas, quelques anglophones commandent des gin tonic. Cette année, parmi les événements proposés, se sont succédé un ciné-quiz et une envoûtante exploration chorégraphique signée Rhiannon Morgan et inspirée par l'exposition *The Bitter Years*. Les témoins se souviennent d'une belle mais inquiétante balade, tout en numéros de danse, entre les photographies d'Edward Steichen.

La semaine précédente, un concert de Bartleby Delicate et De Lab a eu lieu sur la scène du Pomhouse et le public, plutôt jeune, est venu en nombre. En ce jeudi 29 août, le patrimoine va être mis en avant pour clôturer ces soirées éclectiques. Au programme ce soir, un *Crazy Cinématographe revisited & relooped*. Comprendre, une performance combinant vidéo et musique live concoctée par Paul Schumacher alias Melting Pol et Emmanuel Fleitz alias Man'ok. Ce projet, qui a vu le jour en 2016, se présente comme un ciné-concert, adaptant des images d'archives fournies par le CNA, les tordant dans tous les sens et sous les sons de multiples instruments. Le montage en live est un exercice périlleux. Francis Ford Coppola lui-même avait tenté l'expérience en remisant en temps réel son dernier film *Twixt* au Comic Con de San Diego il y a déjà quelques années de ça. Une tentative peu fructueuse. Aujourd'hui, le défi est évidemment moindre, quoi que.

Vers 21 heures, c'est le contrebassiste Emmanuel Fleitz qui invite le public à rejoindre la salle. Face à l'écran des fauteuils de cinéma. Le son de la contre-basse raisonne alors. Sur un écran installé au fond de la salle, sont projetées des images de la fin du XIX^e siècle. On découvre un tour de magie mis en scène, un homme qui vomit des pièces de monnaie puis des chimpanzés animés. Peu à peu, les images en noir et blanc se superposent, se répètent et prennent de la couleur. Aux manettes, logiciel de montage sous les yeux, Melting Pol est concentré. Son compère musicien, qui se tient debout à droite de la scène, entame un jeu aux percussions. Lorsque les images jaunissent,

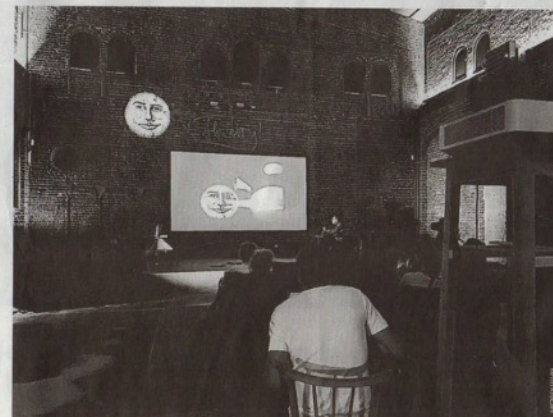
Une heure durant, Paul Schumacher et Emmanuel Fleitz ont ainsi présenté au public un travail passionnant mais encore incomplet

un sifflet strident coupe les quelques bavardages qui se faisaient encore entendre. Une lune personnifiée dépasse de l'écran et se balade sur les briques rouges du Pomhouse, voilà quelque chose qui attire l'œil. Melting Pol, qui a l'expérience du video mapping, notamment sur des monuments, peut se permettre ici de briser les barrières.

Tandis que les images s'affolent, à grands coups d'extrême saturation et d'autres effets qui flirtent dangereusement avec le kitsch à certains moments, Man'ok

enchaine les numéros. Il manipule le contenu d'une bassine d'eau lorsque les images d'un axolotl, curieuse salamandre mexicaine, sont présentées et déformées. Il joue du trombone collé à l'écran, lorsque celui-ci affiche des images burlesques d'un joueur de violoncelle qui joue comme si sa vie en dépendait, malgré les bourrasques et les débris qu'on lui lance au visage. Des premiers rires, notamment enfantins, se font entendre. Man'ok joue ensuite d'un Cristal Baschet, instrument contemporain insolite. L'écran se divise en sept, présente des images des anciennes fabriques de champagne Mercier. On passe ainsi du fantastique au développement de l'industrie puis aux problèmes sociaux lorsque des images de manifestations sont couplées aux sons d'un mégaphone. En somme, une superposition de sons et de sens. Une heure durant, Paul Schumacher et Emmanuel Fleitz ont ainsi présenté au public un travail passionnant mais encore incomplet. De leur propre aveu, une partie gentiment érotique devrait s'y greffer très prochainement.

Plus d'informations sur : manok.org et melting.lu



Spectacle *Crazy Cinématographe* de Melting Pol et Man'ok dans le cadre du So So Summer au CNA